

RF/ca 071/15

**DONOSTIAKO HIRIGINTZA FUSIÓN DE LA EMPRESA MUNICIPAL DE  
KUDEATZEKO UDAL LANTEGIAK BAT GESTIÓN URBANÍSTICA DE SAN  
EGITEA, DONOSTIAKO ETXEGINTZA SEBASTIÁN CON LA ENTIDAD PÚBLICA  
ENPRESA ERAKUNDE PUBLIKOAREKIN EMPRESARIAL DE VIVIENDA  
DONOSTIAKO ETXEGINTZA**

“Hirigintza, lurzoru eta etxebizitzako jarduera ekonomietan Donostiako Udalaren ekimen publikoa gauzatzeko udal espedientearen” testuinguruan, Toki Araubidearen Oinarriak Arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legearen (TAOAL, aurrerantzean) 86.1 artikuluan ezarritakoarekin bat etorrita, 2002. urtean, gogoeta sakon bat egin zen, aipatutako jarduera eremuan udalak izan beharreko antolakuntza egiturari buruz.

Prozesu horren amaieran, non jarduera eremu horren egitura instrumentala izan behar zuenaren ildoak ezarri baitziren, Donostiako Osoko Bilkurak erabaki bat hartu zuen, 2002ko martxoaren 25ean. Erabaki horren bidez, ekimen publikoaren udal jarduera adostu zen, hirigintza, lurzoru eta etxebizitzaren arloan, eta horretarako antolakuntza egitura diseinatu zen.

Ekimen publikoaren eraginkortasuna hobetzeko aukera gaur egungo egoeraren testuinguruan egiazta daiteke; izan ere, administrazio publikoaren egitura guztiak murrizten, “mehetzen”, ari dira maila guztietan (estatuan, autonomia erkidegoetan, etab.), egungo krisi ekonomikoari aurre egiteko beharrezkoa den austeritate egoerari erantzuteko.

Erakunde maila guztietan, argi geratu da guztiz beharrezkoa dela lehenik eta behin sektore publikoaren berregituraketa aztertzea, eta gero hura ezartzea; modu horretan, erakundeetan orekatuagoa izango den administrazio bat eta sektore publiko murriztago bat lortu nahi da, zerbitzu publikoen eraginkortasuna galdu gabe eta zorrozki zuzendaritzakoa ez den enplegua galdu gabe.

En el marco del “expediente municipal para el ejercicio de la iniciativa pública, por parte del Ayuntamiento de Donostia / San Sebastián, en actividades económicas de urbanismo, suelo y vivienda”, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 86.1 de la Ley 7/1985, de 2 de abril, de Bases de Régimen Local (en adelante, LRBRL), se realizó, a lo largo del año 2002, una reflexión profunda sobre la estructura organizativa municipal en el referido ámbito de actuación.

Como culminación del antedicho proceso, en el que se establecían las pautas de lo que debía ser la estructura instrumental en ese ámbito de actuación, el Pleno del Ayuntamiento de Donostia / San Sebastián adoptó acuerdo, de fecha 25 de marzo de 2002, en el que se acuerda el ejercicio municipal de la iniciativa pública en actividades económicas en materia de urbanismo, suelo y vivienda, diseñando la estructura organizativa al respecto.

La posibilidad de mejora de la eficiencia de la actuación pública se constata en un momento como el presente, en el que la reducción, el “adelgazamiento”, de las estructuras personificadas de la Administración Pública se produce en todos los escalones de la misma (ya sea en el Estado, en las Comunidades Autónomas, etc.) como parte de la respuesta al escenario de austeridad necesario para hacer frente a la crisis económica actualmente existente.

A todos los niveles institucionales, se produce una clara toma de conciencia de la necesidad de abordar, el estudio primero, y la implementación después, de una reestructuración del sector público que conduzca a una administración más equilibrada en sus personificaciones institucionales y a un sector público menos amplio, sin merma de la eficiencia en la prestación de los servicios públicos, y sin destrucción de empleo que no sea estrictamente directivo.

Horretarako, Eusko Legebiltzarraren Osoko Bilkurak, 2013ko otsailaren 7an eginiko bileran, 13/2013 legez besteko proposamena onartu zuen, euskal sektore publikoa berriro dimentsionatzeko eta arrazionalizatzeko plan bat egiteari eta aplikatzeari buruz. Horretan, Eusko Jaurlaritzari ez ezik, diputazioei eta Eudeli ere sektore publikoari lotutako estrategiak ezartzeko eskatzen zaie, helburu honekin: "haren egitura eta gastu arrunta murriztea, baita erakundeen kopuru osoa ere, mailarik onena lortu arte, administrazio eraginkorrago, modernoago eta gardenago bat lortzeko"; hori guztia "parte hartzen duten erakunde, sozietate eta fundazioetan, politika publikoak koordinatzeko eta, horrela, euskal sektore publikoen eraginkortasun ahalik eta handiena lortzeko".

Lortu nahi da, beraz, zerbitzuaren kalitate printzipioetan oinarritutako sektore publiko baten antolakuntza eta funtzionamendu eredu bat ezartzea, eta onartzea sektore publikoaren administrazio, erakunde edo entitate ororen helburua dela interes orokorrak objektibotasunez zerbitzatea eta bere eginkizunak herritarrei zerbitzu hobek emateko baliatzea.

Horrenbestez, entitate publikoen kopurua murriztuta eta zuzendaritza egiturak gutxitu eta berdinduta, funtzionamendu gastuak doitu nahi dira, eta aurrekontua aurreztu, baliabide publikoen kudeaketa eraginkor eta arduratsu baten ondorio gisa.

Hala, irizpide orokor gisa, berregituraketa logikoak bultzatu behar dira, helburu sozialaren edo funtzioen antzekotasuna oinarri hartuta, gidaritza bateratu, estrategien elkarketa, lidergorako erraztasun eta kudeaketaren kontrolagatik eragin positiboa izan dezaketen neurrian.

Horrela, Ekonomia Iraunkorrari buruzko martxoaren 4ko 2/2011 Legeak ezarritako "Egitura administratiboa soilteza eta iraunkor egitea eta gastu publikoa arrazionalizatzea eta hari eustea" printzipioa beteko litzateke. Izan ere, jasaten ari garen krisi ekonomikoak ez dio bakarrik eragiten Baliabide Publikoen Kudeaketa ona eta errentagarriaren oinarritzko printzipioari;

A tal efecto, el Pleno del Parlamento Vasco, en la sesión celebrada el día 7 de febrero de 2013, aprobó la Proposición no de Ley 13/2013, relativa a la elaboración y aplicación de un plan para el redimensionamiento y la racionalización del sector público vasco, en el que se insta no sólo a Gobierno Vasco, sino también a Diputaciones y a Eudel, a establecer estrategias relacionadas con el sector público, con el objetivo de *"reducir su estructura y gasto corriente, así como el número total de entidades, hasta su nivel óptimo con el objetivo fundamental de lograr una administración más eficiente, moderna y transparente"*, todo ello *"en relación con los entes, sociedades y fundaciones en los que participen con el objetivo de coordinar las políticas públicas y de este modo, conseguir la máxima eficiencia en la gestión del sector público vasco"*.

Se trata, por tanto, de la implantación de un modelo de organización y funcionamiento del Sector Público basado en los principios de calidad de servicio, asumiendo que toda Administración, organismo o entidad perteneciente al sector público tiene por finalidad servir con objetividad los intereses generales, dirigiendo el ejercicio de sus funciones a la mejor prestación de servicios a la ciudadanía.

De este modo, a través de la reducción del número de entidades públicas y el aplanamiento y adelgazamiento en sus estructuras directivas, se persigue un ajuste en los gastos de funcionamiento y un ahorro presupuestario, como corolario de una gestión eficaz y responsable de los recursos públicos.

Esto implica, como criterio general, potenciar reestructuraciones lógicas en base a similitud de objeto social o funciones, que puedan tener efectos positivos por su dirección única, alineamiento estratégico y mayor facilidad de liderazgo y control de gestión.

Con ello, se estaría dando cumplimiento al principio consagrado en la Ley 2/2011, de 4 de marzo, de Economía Sostenible, de simplificación y sostenibilidad de la estructura administrativa y de racionalización y contención del gasto público. Y es que la crisis económica que padecemos afecta no solamente al principio básico de una buena y rentable Administración de Recursos Públicos, sino

une honetan, harago doa "gutxiagorekin gauza bera edo gehiago egitea" printzipioa onartu behar baita, kontuan hartuta, betiere, administrazioa ezin dela lasaitu emandako zerbitzuen kalitateari dagokionez, eta herritarrak horien partaide sentitu behar direla eta horietaz harro egon behar dutela.

Estrategia horren barruan eta etxebizitza, lurzoru eta hirigintzako jarduera ekonomikoen arloan udal antolakuntza egitura indartzeko prozesuaren testuinguruan, 2011ko apirilean, hirigintza eta etxebizitza arloari atxikitako erakundeak eta sozietateak berriro antolatzeko prozesua hasi zen. Hala, hiri eraberritze edo birgaitzeko jarduerak kudeatzeko modua aldatu egin zen, merkataritza sozietate bidezko kudeaketa zuzena izatetik enpresa erakunde publiko bidezko kudeaketa zuzena izatera; Donostiako Etxegintza erakundearen estatutuen 5. artikulua aldatu zen, eta Donostiako Parte Zaharra Birgaitzeko Hirigintzako S.Aren (Parvisa) ondare osoa Donostiako Etxegintza erakundeari lagatzea onartu zen; modu horretan, Parvisa desegin zen, eta haren ondare osoa Donostiako Etxegintzaren esku geratu zen, Parvisa Etxegintzan txertatuta.

Arrazionalizazio prozesu horrekin jarraituta eta Donostiako Etxegintzaren eta Hirigintza Kudeatzeko Udal Lantegiaren jarduerak eta ahalmenak aztertu ondoren, 2011ko abuztuaren 1ean, Donostiako Hirigintza Kudeatzeko Udal Lantegia S.Aren presidentearen erabakiaren bidez, Ignacio Maiza Aduriz jaunari Donostiako Hirigintza Kudeatzeko Udal Lantegi horren gerente funtzioak eman zitzaizkion; hortaz, haren esku geratu ziren Etxegintza –ordurako Parvisarekin bat eginda– eta Donostiako Hirigintza Kudeatzeko Udal Lantegia kudeatzeko eginkizunak, eta gerentzia bateratu hori ez da behin betiko bete, hark erretiroa hartuz geroztik.

Ikus daitekeenez, osagarriak dira, alde batetik, Hirigintza Kudeatzeko Udal Lantegiaren jarduerak eta ahalmenak, eta, bestetik, Etxegintzaren ahalmenak; gauza logikoa, neurri

que en estos momentos va mas allá, al asumir el principio de "*hacer lo mismo o más con menos*", pero teniendo muy presente que la Administración no puede bajar la guardia en cuanto a la calidad de los servicios prestados, debiendo sentirse los ciudadanos partícipes y orgullosos de los mismos.

En el marco de esta estrategia, y del reforzamiento de la estructura organizativa municipal en el ámbito de las actividades económicas de urbanismo, suelo y vivienda, en el mes de abril de 2011 se inició el proceso de reordenación organizativa de las sociedades y entidades adscritas al área de urbanismo y vivienda, con el cambio en la forma de gestión de las actividades de rehabilitación o renovación urbana de gestión directa a través de entidad mercantil a gestión directa a través de entidad pública empresarial, la modificación del artículo 5º de los estatutos de la Entidad Pública Empresarial de Vivienda – Donostiako Etxegintza, y la aprobación de la cesión de la totalidad del patrimonio de la Sociedad Urbanística de Rehabilitación de la Parte Vieja de Donostia / San Sebastián – Donostiako Parte Zaharra Birgaitzeko Hirigintzako, S.A. (Parvisa) a la Entidad Pública Empresarial de Vivienda – Donostiako Etxegintza (Etxegintza), con extinción de Parvisa y la transmisión en bloque de su patrimonio a Etxegintza, configurando así la integración de Parvisa en Etxegintza.

Continuando con este proceso de racionalización, y analizando las actuaciones y potestades de Etxegintza y la Empresa Municipal de Gestión Urbanística, en fecha 1 de agosto de 2011, por Resolución del Presidente de la Empresa municipal de gestión urbanística de Donostia / Donostiako hirigintza kudeatzeko udal lantegia, S.L. se asigna a D. Ignacio Maiza Aduriz las funciones de gerencia de la citada Empresa Municipal de Gestión Urbanística de Donostia, acumulándose así en éste las funciones de gerencia de Etxegintza, fusionada ya con Parvisa, y de la citada Empresa Municipal de Gestión Urbanística de Donostia, y sin que esta gerencia conjunta haya sido definitivamente cubierta desde su jubilación.

Se observa así que las actuaciones y potestades de la Empresa Municipal de Gestión Urbanística, guardan una sustancial complementariedad con las potestades de Etxegintza, lo cual resulta lógico

batean, haien helburua eta atxikipena aintzat hartuta.

por otra parte, dado el objetivo y adscripción de ambas.

Hirigintza Kudeatzeko Udal Enpresaren jardueraren xedea da Donostiako Udalak Altza inguruan eta Molinaoko eta Loiola/Martuteneko ibarretan aurreikusitako hirigintza jarduerak kudeatzea eta exekutatzeko, eta, oro har, Udalak edo haren mendeandakoen erakundeek beren hirigintza politika garatzeko eskatutako plan, programa eta ekintza guztiak kudeatzea eta exekutatzeko.

El objeto de la actuación de la Empresa Municipal de Gestión Urbanística es la gestión y ejecución de las operaciones urbanísticas previstas por el Ayuntamiento de Donostia / San Sebastián en el entorno de Altza y la vaguada de Molinao y de Loiola/Martutene y, en general, la gestión y ejecución de todos aquellos planes, programas y acciones que el Ayuntamiento o los organismos y entidades de él dependientes le encomienden en desarrollo de su política urbanística.

Esperientziak erakutsi duenez, arlo horiek sektore publikotik landu behar dira, haien kudeaketa fase konplexuenetan, gutxienez; izan ere, askotariko gizarte eta hirigintza gorabeherak izaten dituzte. Lehen faseen ondoren, eraikuntza eta birgaitze prozesuak Etxegintza eta beste erakunde batzuen bidez egin daitezke. Gauzak horrela, Hirigintza Kudeatzeko Udal Lantegia, funtsean, Etxegintzaren ondorengo jardueraren zerbitzura dagoen tresna bat da, eta, horregatik, hain zuzen, nahitaezkoa da bien arteko koordinazioa estua eta etengabea izatea.

Se trata de ámbitos en los que la experiencia ha demostrado que deben ser abordados desde lo público, al menos en sus fases de gestión más complejas, dada la multiplicidad de incidencias socio-urbanísticas que presentan, con la finalidad de poder abordar posteriormente los procesos edificatorios y de rehabilitación a través de Etxegintza u otros entes. Se observa así que la función de la Empresa Municipal de Gestión Urbanística se constituye básicamente en instrumento al servicio de la actividad posterior de Etxegintza, lo que obliga a una continua y estrecha coordinación entre ambas.

Hirigintza Sostengagarriko, Etxebizitzako eta Hiri Proiektuetako zinegotzi ordekaritzari atxikitako erakundeak arrazionalizatzeko prozesu honen hasieran azpimarratu zen moduan, gaur egungo krisiak eragin nabarmena du etorkizun laburrean ezarri beharreko etxebizitza politikan. Etxebizitza berrien eraikuntzaren behin betiko moteltzearekin batera, egiaztatu da hiri eraberritze eta birgaitze lanak nabarmen garatu direla. Horiek dira, beraz, hiriko lehentasunak, eta horretan oinarrituko da etxebizitza jasagarriko eta enplegua sortzeko politika bat, etxebizitza babestuen sustapenarekin bateragarria izango bada. Argi dago, beraz, egungo egoera aldakorrak konpentsatuko dituzten egitura arinak sortu behar ditugula eta hori, gure kasuan, etxebizitza politika bakartzat ulertu behar dela eta politika horrek bildu behar dituela obra berriak, birgaitzeak, eraikitako hiria eta eraiki beharreko hiria. Horrek erakunde bakarrera eramaten gaitu, erronka berriei aurre egin beharko diena eskura dauden baliabide ekonomikoen bidez eta esperientzia handiko profesionalak osatutako pertsona talde batez.

Como ya se incidió en el inicio de este proceso de racionalización de las entidades adscritas a la Delegación de Urbanismo Sostenible, Vivienda y Proyectos de ciudad, la actual crisis incide fuertemente en la política de vivienda a implementar en un futuro próximo. Junto a la definitiva ralentización de las viviendas nuevas, se constata un fuerte desarrollo de la rehabilitación y regeneración urbana, siendo éstas las prioridades urbanas y la forma prioritaria de posibilitar una política de vivienda sostenible y de creación de empleo, compatible con la promoción de viviendas de protección pública. Parece claro, por tanto, que debemos ir a estructuras ágiles que compensen las cambiantes situaciones que se producen y que, en nuestro caso, pasa por considerar que la política de vivienda es única y que engloba, tanto la obra nueva, como la rehabilitación, la ciudad construida y la ciudad por construir, y esto nos lleva a una única entidad, abordando los nuevos retos con los recursos económicos disponibles, pero beneficiándose de un capital humano formado por profesionales de gran experiencia.

Adierazi beharko dugu, halaber, etxebizitza politika osoa eta horri lotutako hirigintza jarduera kudeatuko duen eta Udalaren hirigintza, lurzoru eta etxebizitza jardueretan ekimen publikoaren zerbitzura dagoen tresna gisa jardungo duen erakunde bakarra sustatzeak erraztasunak emango dituela hiri berritzeko eta birgaitzeko proiektu bakarrak egiteko eta kanpoko finantzaketaren bilaketan pisu espezifiko handiagoz lehiatzeko aukera emango luke.

Agerikoa da, beraz, bi erakundeak Hirigintza Sostengagarriko, Etxebizitzako eta Hiri Proiektuetako zinegotzi ordezkartzari atxikita egonda, azken urteotan bi erakundeen zuzendaritza pertsona beraren esku egoteak ahalbidetu duela bi erakundeen arteko koordinazioa areagotzea eta bakoitzaren baliabide espezifikoak batera erabiltzea. Hori dela eta, bideragarria ez ezik, komenigarria da bi erakundeetan egindako jarduerak erakunde bakarrean txertatzea, horrek abantaila nabarmenak ekarriko baititu baliabide fisikoen, materialen eta giza baliabideen erabileran.

Eta, erakunde batoren eta bestearen jardueren arteko erlazio estua kontuan hartuta –elkarren artean osagarriak, inondik ere–, zentzukoa da bien jarduerak erakunde bakarrean txertatzea. Horrek, izan ere, abantaila nabarmenak ekarriko ditu esleitutako baliabide fisikoen, materialen eta giza baliabideen erabileran, eta erakunde bakoitzaren baliabide espezifikoak batera erabiltzeari eta koordinatzeari lotutako alderdiak hobetzeko aukera emango du.

Horrekin batera, baliabide materialak eta giza baliabideak aurrezteko duela urte gutxi pentsaezinak ziren neurriak hartu behar dira. Aurrezteko neurri horiek hartu ziren jada Donostiako Etxegintzaren eta Parvisaren kasuan, hirigintza, lurzoru eta etxebizitza arloko jarduera ekonomikoetan Donostiako Udalaren ekimen publikoa bideratzeko egindako antolakuntza prozesuaren amaiera logiko gisa. Orain berriro planteatzen dira, Hirigintza Kudeatzeko Udal Lantegia Etxegintzan sartzeko prozesuaren baitan.

Laburbilduta, gaur egun planteatzen den proposamenean hobekuntza ugari planteatu daitezke, Donostiako Udalaren etxebizitza

También, debemos señalar que el promover una única entidad que gestione toda la política de vivienda y su gestión urbanística asociada, y que actúe como instrumento al servicio de la iniciativa pública del Ayuntamiento en actividades económicas en materia de urbanismo, suelo y vivienda, favorecería la realización de proyectos únicos de regeneración y renovación urbanas, y la posibilidad de concurrir en la búsqueda de financiación exterior con un mayor peso específico.

Resulta por tanto evidente que, estando adscritas ambas entidades a la misma Delegación de Urbanismo Sostenible, Vivienda y Proyectos de ciudad, la circunstancia de la dirección de las dos entidades bajo la misma persona han permitido a lo largo de los últimos años aspectos de coordinación y mejor utilización común de los recursos específicos de cada una de las dos entidades, hasta el punto de resultar posible, incluso conveniente, la integración de las actividades que ambas desarrollan en el seno de una única entidad, derivando de todo ello ventajas importantes en el mejor uso de los recursos físicos, materiales y humanos asignados.

Y considerando la íntima relación entre las actividades de una y otra, claramente complementarias, resulta lógica la integración de las actividades que ambas desarrollan en el seno de una única entidad, derivando de todo ello ventajas importantes en el mejor uso de los recursos físicos, materiales y humanos asignados y permitiendo mejorar aspectos de coordinación y de utilización común de los recursos específicos de cada una de las dos entidades.

Esto significa tomar medidas de ahorro en recursos humanos y materiales impensables hace pocos años. Estas medidas de ahorro, como conclusión lógica del proceso organizativo desarrollado para el ejercicio municipal de la iniciativa pública por parte del Ayuntamiento de Donostia / San Sebastián en actividades económicas en materia de urbanismo, suelo y vivienda, ya fueron abordadas en el caso de Donostiako Etxegintza y Parvisa, y se plantean ahora con la integración de la Empresa Municipal de Gestión Urbanística en Etxegintza.

En resumen, en la propuesta que hoy se plantea pueden detectarse un gran número de mejoras para la política de vivienda del Ayuntamiento de

- |  |  |
|--|--|
| politikan. Horien artean, besteak beste eta bakarrak izan gabe, honako hauek aipa ditzakegu:     | Donostia / San Sebastián y, entre otras, podríamos señalar de forma enunciativa y no limitativa, las siguientes: |
| - Zuzendaritza, koordinazio eta kudeaketa bakarra.   | - Una única Dirección, Coordinación y Gestión.   |
| - Etxebizitzaren sektorean espezializatutako giza baliabideak optimizatzea.                      | - Optimización de los recursos humanos especializados en el sector de la vivienda.                               |
| - Baliabide materialei etekin handiagoa ateratzea.   | - Mejor aprovechamiento de los recursos materiales.  |
| - Pisu espezifiko handiagoa izatea, kanpoko finantzaketa bilatzeko eta negoziatzeko.             | - Un mayor peso específico a la hora de buscar y negociar la financiación exterior.                              |
| - Aurrezki nabarmena lortzea, hornidurari, mantentze-lanei, zerbitzuei eta langileei dagokienez. | - Un ahorro no menor en cuanto a suministros, mantenimientos, servicios y personal.                              |

Horrekin batera, Donostiako Etxegintzak, Enpresa Erakunde Publiko gisa, zenbait onura ekartzen dizkie tokiko zerbitzu publikoak emateko tokiko korporazioen erantzukizunei, gainditzen baitira, besteak beste, tokiko merkataritza sozietateek dituzten hainbat oztopo (Parvisak eta Hirigintza Kudeatzeko Udal Lantegia SLk izan dituztenak); izan ere, sozietate horiek, zuzenbide pribatuaren mendean egoteko abantaila badute ere, pertsona juridiko-pribatuak izatearen eragozpena dute, eta, beraz, ez dute administrazio publikoaren izaera, eta, ezin dituzte eduki, horren ondorioz, administrazio eskumenik eta ezin dituzte jaso, inola ere, ondasun publikoak beren ondareetan.

Todo ello unido a que Donostiako Etxegintza, como Entidad Publica Empresarial, proporciona determinados beneficios a las responsabilidades que la Corporación Local tiene sobre la prestación de los servicios públicos locales, pues se superan, entre otros, los tradicionales obstáculos con los que se han venido topando las sociedades mercantiles locales (como sucedía con Parvisa y como sucede con la Empresa Municipal de Gestión Urbanística S.L.), ya que, si estas sociedades tienen la ventaja de su sujeción al Derecho privado, ofrecen el inconveniente de tratarse de personas jurídico-privadas, carentes, por tanto, de la naturaleza de Administración Pública y, por consiguiente, no pueden disponer de potestades administrativas, ni integrar de ninguna manera en sus patrimonios bienes públicos.

Orain arte adierazitakoa kontuan hartuta eta "Hirigintza, lurzoru eta etxebizitza jarduera jakin batzuk (zehazki, Donostiako Udalak Altza inguruan eta Molinao eta Loiola/Martutene ibarretan aurreikusitako hirigintza jardueren kudeaketa eta exekuzioa, eta, oro har, Udalak eta haren mendean dauden erakundeek bere hirigintza politika garatzeko eskatutako planak, programak eta ekintzak kudeatzea eta exekutatzeko kudeatzeko modua merkataritza sozietate bidezko kudeaketa zuzena izatetik enpresa erakunde publiko bidezko kudeaketa zuzena izatera aldatzeko justifikazio txostenean" adierazitako terminoetan, kasu honetan justifikatuta eta komenigarritzat jotzen da

En atención a cuanto antecede, y en los términos resultantes del "Informe justificativo del cambio en la forma de gestión de determinadas actividades económicas de urbanismo, suelo y vivienda (concretamente de las actividades de *gestión y ejecución de las operaciones urbanísticas previstas por el Ayuntamiento de Donostia / San Sebastián en el entorno de Altza y la vaguada de Molinao y de Loiola/Martutene, y, en general, la gestión y ejecución de todos aquellos planes, programas y acciones que el Ayuntamiento o los organismos y entidades de él dependientes le encomienden en desarrollo de su política urbanística*) de la forma de gestión directa a través de sociedad mercantil a la forma, también de

Donostiako Hirigintza Udal Lantegia SL sozietatea desagitea, eta haren jarduera, eskubide eta betebeharrak guztiak Etxegintzara eskualdatzea. Horretarako beharrezkoa da, beraz, Donostiako hirigintza kudeatzeko udal lantegiaren jarduera kudeatzeko modua aldatzea.

Hori dela eta, kudeatzeko modua aldatzea proposatzen da Donostiako Udalak Altza inguruan eta Molinaoko eta Loiola/Martuteneko ibarretan aurreikusitako hirigintza jardueren kudeaketan eta exekuzioan eta, oro har, Udalak eta haren mendeandakoen erakundeek bere hirigintza politika garatzeko eskatutako plan, programa eta ekintza guztien exekuzioan. Hala, udal merkataritza sozietatearen bidezko kudeaketa zuzenetik enpresa erakunde publikoaren bidezko kudeaketa zuzenera, TAOLaren 85.2 A. c) artikuluan ezarritakoaren arabera.

Kudeatzeko modua aldatzeko erabakia hartzearekin batera, nahitaez aldatu behar dira Donostiako Etxegintzaren Estatutuak, horren barruan berariaz sartu behar baitira Donostiako Udalak Altza inguruan eta Molinaoko eta Loiola/Martuteneko ibarretan aurreikusitako hirigintza jardueren kudeaketa eta exekuzioa eta, oro har, Udalak edo haren mendeandakoen erakundeek bere hirigintza politika Donostiako hirigintza kudeatzeko udal lantegia SLren bidez garatzeko eskatutako plan, programa eta ekintza guztien kudeaketa eta exekuzioa.

Prozesu hori amaitzeko, beharrezkoa da Donostiako Etxegintzak Donostiako hirigintza kudeatzeko udal lantegia beretzeara, eta haren ondorengoa Donostiako Etxegintzara eskualdatzea, Merkataritza Sozietateen Egiturak Aldatzeari buruzko apirilaren 3ko 3/2009 Legean ulian ezarritakoarekin bat etorriz. Eragiketa horri "Bat egiteari lotutako ondarearen lagapena" deitzen dio doktrina merkantilistak.

gestión directa, de entidad pública empresarial", se entiende justificada y conveniente, en este caso concreto, la extinción de la sociedad Empresa municipal de gestión urbanística/ Donostiako hirigintza kudeatzeko udal lantegia, S.L., transfiriendo toda su actividad, derechos y obligaciones a Etxegintza, siendo, por tanto, necesario el cambio en la forma de gestión de la actividad que desarrolla la Empresa municipal de gestión urbanística / Donostiako hirigintza kudeatzeko udal lantegia, S.L.

Por todo ello, se propone el cambio en la forma de gestión de las actividades de gestión y ejecución de las operaciones urbanísticas previstas por el Ayuntamiento de Donostia / San Sebastián en el entorno de Altza y la vaguada de Molinao y de Loiola/Martutene, y, en general, la gestión y ejecución de todos aquellos planes, programas y acciones que el Ayuntamiento o los organismos y entidades de él dependientes le encomienden en desarrollo de su política urbanística, de la forma de gestión directa a través de sociedad mercantil municipal a la forma, también de gestión directa, de entidad pública empresarial, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 85.2 A. c) de la LBRL.

La adopción del acuerdo del cambio de gestión debe conllevar necesariamente la modificación de los Estatutos de Donostiako Etxegintza en el sentido de incorporar expresamente todas las actividades de gestión y ejecución de las operaciones urbanísticas previstas por el Ayuntamiento de Donostia / San Sebastián en el entorno de Altza y la vaguada de Molinao y de Loiola/Martutene, y, en general, la gestión y ejecución de todos aquellos planes, programas y acciones que el Ayuntamiento o los organismos y entidades de él dependientes le encomienden en desarrollo de su política urbanística que desarrolla la Empresa municipal de gestión urbanística / Donostiako hirigintza kudeatzeko udal lantegia, S.L.

Como culminación de este proceso, es preciso que se lleve a cabo una operación de absorción de la Empresa municipal de gestión urbanística / Donostiako hirigintza kudeatzeko udal lantegia, S.L., por parte de Donostiako Etxegintza, transmitiendo en bloque su patrimonio a Donostiako Etxegintza, de conformidad con lo dispuesto en la Ley 3/2009, de 3 de abril, sobre Modificaciones Estructurales de las Sociedades

Mercantiles, operación que la doctrina mercantilista ha dado en denominar “Cesión del Patrimonio Asimilada a la Fusión”.

Azaldutako guztia aintzat hartuta, Udal honen Osoko Bilkurak, Hirigintza Sostengagarriko, Etxebizitzako eta Hiri Proiektuetako zinegotzi ordezkariak hala proposatuta, honako hau adosten du.

Por todo lo expuesto, el Pleno de este Ayuntamiento, a propuesta del Concejal Delegado de Urbanismo Sostenible, Vivienda y Proyectos de ciudad

## ADOSTEN DU

**LEHENA.-** “Donostiako Udalak Altza inguruan eta Molinaoko eta Loiola/Martuteneko ibarretan aurreikusitako hirigintza eragiketen kudeaketa eta exekuzioa, eta, oro har, hirigintza politika garatzeko Udalak eta haren mende dauden erakunde eta entitateak beren hirigintza politika garatzeko eskatutako plan, programa eta ekintzen kudeaketa eta exekuzioa” jardueren kudeaketa modua kudeaketa zuzenera aldatzea, enpresa erakunde publiko gisa, orain arte Donostiako Hirigintza kudeatzeko udal lantegia, SLek garatuak, TAOLren 85.2 A. c) artikuluan xedatutakoaren arabera; Donostiako Etxegintzak hartuko ditu bere gain adierazitako jarduerak.

## ACUERDA

**PRIMERO.-** Cambiar la forma de gestión directa de las actividades de “gestión y ejecución de las operaciones urbanísticas previstas por el Ayuntamiento de Donostia / San Sebastián en el entorno de Altza y la vaguada de Molinao y de Loiola/Martutene, y, en general, la gestión y ejecución de todos aquellos planes, programas y acciones que el Ayuntamiento o los organismos y entidades de él dependientes le encomienden en desarrollo de su política urbanística”, desarrolladas por la Empresa municipal de gestión urbanística / Donostiako hirigintza kudeatzeko udal lantegia, S.L., a la forma, también de gestión directa, de entidad pública empresarial, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 85.2 A. c) de la LBRL, asumiéndose por parte de la Entidad pública empresarial de vivienda – Donostiako Etxegintza la señaladas actividades.

**BIGARRENA.-** Aurreko erabakiarekin bat eginik eta Toki Araubideko Oinarrien apirilaren 2ko 7/1985 Legearen 85 bis 1.a) artikuluan xedatutakoaren arabera, Donostiako Etxegintza erakunde publikoaren Estatutu sozialen 4. eta 5. artikulua aldatzea, Donostiako hirigintza kudeatzeko udal lantegia, SLk egiten zituen jarduera guztiak bere gain hartzeko; aurrerantzean honako hauek izango dira:

**SEGUNDO.-** Modificar, en congruencia con el acuerdo anterior y al amparo de lo dispuesto en el artículo 85 bis 1.a) de la Ley 7/1985, de 2 de abril, de Bases de Régimen Local, los artículos 4 y 5 de los Estatutos sociales de la Entidad pública empresarial de vivienda Donostiako Etxegintza, a fin de asumir la totalidad de las actividades ejercidas por la Empresa municipal de gestión urbanística / Donostiako hirigintza kudeatzeko udal lantegia, S.L., que, en lo sucesivo, tendrá el siguiente tenor literal:

### 4. art. Xedea.

### Art. 4. Objeto.

Erakundearen xedea izango da:

Constituye el objeto de la Entidad:

- Beharrezko diren zeinahi jarduera egitea herritarrek etxebizitza duin eta egokia izateko duten eskubidea egiazkoa izan dadin. Erakundeak beste jarduera batzuk egingo ditu, eta beste zerbitzu osagarri batzuk emango ditu.

La realización de cuantas actividades sean necesarias para hacer efectivo el derecho de los ciudadanos a una vivienda digna y adecuada. La Entidad realizará otras actividades y prestará otros servicios complementarios.



- Donostiako Udalak Altza inguruan eta Molinaoko eta Loiola/Martute ibarretan aurreikusitako hirigintza eragiketen kudeaketa eta exekuzioaren eta, oro har, hirigintza politikaren garapenerako Udalak edo haren mende dauden erakunde eta entitateek beren hirigintza politika garatzeko eskatutako plan, programa eta ekintza guztien kudeaketa eta exekuzioa.
  - Udalarekin eta beste erakunde publiko edo pribatuarekin batera hark eskatzen dizkion hirigintza eta lurzoru gaien kudeaketa, jarduketara eta lankidetzara.
- La gestión y ejecución de las operaciones urbanísticas previstas por el Ayuntamiento de Donostia / San Sebastián en el entorno de Altza y la vaguada de Molinao y de Loiola/Martutene y en general, la gestión y ejecución de todos aquellos planes, programas y acciones que el Ayuntamiento o los organismos y entidades de él dependientes le encomienden en desarrollo de su política urbanística.
  - La gestión, actuación y colaboración con el Ayuntamiento y otras entidades públicas o privadas en las materias de urbanismo y suelo que aquél le encomiende.

5. art. *Jardun eremua. Ahalmenak.*

1- Erakundeak bere xede soziala betetzeko, bere gain hartuko ditu honako jarduerak hauek:

- a) Eraikinen, etxebizitzaren edo beste mota bateko ostatu bide, lokal eta aparkaleku sustatu, eskuratu, eraiki eta kudeatzea, babes ofizialean, modu librean edo salneurri mugatua zeinahi titulupean eskuratutako lurzoruetan.
- b) Hura titularra den edo udala titularra den edo partikularrek edo beste erakunde batzuek sustatutako ondasun higigarri edo higiezinak esleitzea eta, egoki denean, ematea, jabetzan, azaleko jabetzan, alokairuan, bizitzeko eskubidean, emakidan edo beste motaren batean, hala hitzartu balitz haiekin.
- c) Besteren etxebizitza hutsen alokairua edo erabilera lagapena bultzatzea.
- d) Eraikitako ondarea birgaitu dadin sustatzea. Bereziki, birgaitze integratu gisa aitortutako guneak birgaitzeko edo hirigintza berritzeko jarduerak, baita beste gune, zona, sektore edo auzokoak ere, haien hirigintza egoerak edo egoera sozioekonomikoak hala eskatuko balute eta Udalak eskatuko balizkio; hori guztia, Udalak hiriko hirigintza ondare eta eraikitako ondarea birgaitu, berritu edo balioan jartzeko eskatzen dizkion beste proiektu bakanen kudeaketa bazter utzi gabe. Eragin horietarako, jarduerak

Art. 5. *Ámbito de actuación. Potestades.*

1.- La Entidad, para el cumplimiento de su objeto social, tendrá a su cargo el desarrollo de las siguientes actividades:

- a) La promoción, adquisición, construcción y gestión, en cualquier régimen de protección pública, libre o de precio limitado, de edificios, viviendas y cualquier otro tipo de alojamientos, locales y aparcamientos en suelos adquiridos por cualquier título.
- b) La adjudicación y, en su caso, entrega, en régimen de propiedad, propiedad superficial, alquiler, derecho de habitación, concesión u otras formas, de los bienes muebles o inmuebles de su titularidad o de titularidad municipal o promovidos por particulares u otras instituciones, si así se hubiere acordado con éstas.
- c) El impulso del arrendamiento o cesión de uso de la vivienda ajena vacía.
- d) El impulso de la rehabilitación del patrimonio edificado. En particular, las actividades de rehabilitación o renovación urbana de las áreas declaradas de rehabilitación integrada, así como de otras áreas, zonas, sectores o barrios que por sus circunstancias urbanísticas o socio-económicas así lo requieran y se le encomienden por el Ayuntamiento, todo ello sin perjuicio de la gestión de otros proyectos singulares que el Ayuntamiento igualmente le encomiende para la rehabilitación, renovación

funtsezkoak hauek izango dira: **a)** Azterlan sozio-urbanistikoak prestatzea eta haien jarraipena egitea. **b)** Hirigintza planak eta proiektuak formulatzea, kargen eta etekinen banaketa barne, baita egokitzen zaion izapidetzera eta onarpenerako ekimena ere, indarrean dagoen hirigintzako legeriaren arabera. **c)** Eraikuntza eta urbanizazio mota ororen birgaitze proiektuak idaztea. **d)** Birgaitze jardueren lanak egitea, baita Birgaitze Plan Berezien edo beste hirigintza tresna baten exekuzioa dakarren beste edozein lan. **e)** Lurzoruaren programazioan eta prestakuntzan sustapena egitea, Birgaitze Plan Berezien eta beste edozein hirigintza tresna baten zehaztapenak bete ahal izateko. **f)** Desjabetze espedienteen idazketa eta kudeaketan kolaboratzea, betiere onuradun egoeran ez badago. **g)** Birgaitze Plan Berezien eta beste edozein hirigintza tresna baten exekuzioaren ondorio diren ondasun, lan eta zerbitzu mota ororen kudeaketa, ustiapena eta kontserbazioa, eskatutako gune edo sektoreei dagokienez. **h)** Erakundeak behar duen edozein agiri tekniko edo juridiko prestatzea, bere ahalmenak erabil ditzan. **i)** Aurretik aipatu direnekin zerikusitu zuzena edo zeharkakoa duen beste edozein xede.

Jarduera horiek egiteko, honako funtzio hauek egikaritutako dira: **1.** Aurretik eskuratutako ondasun higiezinak birgaitzea. **2.** Birgaitze eta berritze integralerako jardun publikoekin loturik: **a)** Inbertsiorako berriazko planak landuko dira, lehen mailako komunitate ekipamendua handitu eta hobetzeko, eta esku-hartze urbanizatzaileak egiteko. **b)** Lankidetz hitzarmenak egingo dira Eusko Jaurlaritzarekin, Gipuzkoako Aldundiarekin eta Autonomia Erkidegoko beste edozein erakunde publikoekin. **c)** Erakunde publikoen baliabideen eta esku-hartzeen koordinazioa eta bideratzea. **3.** Birgaitze eta berritze integralerako jardun pribatuekin loturik: **a)** Ahalmen ekonomiko txikia duten etxebizitzak erabiltzaileekin hitzarmenak

o puesta en valor del patrimonio urbanístico y edificado de la ciudad, siendo, a estos efectos, actividades esenciales las siguientes: **a)** La elaboración y seguimiento de estudios socio-urbanísticos. **b)** La formulación de planes y proyectos urbanísticos, incluidos los de reparto de cargas y beneficios, así como la iniciativa para su tramitación y aprobación que le pueda corresponder conforme a la legalidad urbanística vigente. **c)** La redacción de proyectos de rehabilitación de todo tipo de construcciones y urbanizaciones. **d)** La realización de las obras constitutivas de las actuaciones de rehabilitación, así como de cualquier otra obra que suponga la ejecución de los Planes Especiales de Rehabilitación o de cualquier otro instrumento urbanístico. **e)** La promoción en la programación y preparación de suelo con objeto de ejecutar las determinaciones de los Planes Especiales de Rehabilitación y de cualquier otro instrumento urbanístico. **f)** Colaboración en la redacción y gestión de los expedientes de expropiación cuando no ostente la condición de beneficiario. **g)** La gestión, explotación y conservación de todo tipo de bienes, obras y servicios, resultantes de la ejecución de los Planes Especiales de Rehabilitación y de cualquier otro instrumento urbanístico, en relación con las zonas o sectores encomendados. **h)** La elaboración de cualquier documento técnico o jurídico que precise la Entidad para el ejercicio de sus facultades. **i)** Cualquier otro fin mediata o inmediatamente relacionado con los anteriormente indicados.

Para la realización de estas actividades, se ejercerán las siguientes funciones: **1.** Rehabilitar bienes inmuebles previamente adquiridos. **2.** En relación con las actuaciones públicas de rehabilitación y renovación integral: **a)** La elaboración de planes específicos de inversión para el incremento y mejora del equipamiento comunitario primario y la realización de intervenciones urbanizadoras. **b)** El establecimiento de convenios de colaboración con el Gobierno Vasco, Diputación de Gipuzkoa y cualquier otro ente público de la Comunidad Autónoma. **c)** La coordinación y canalización de los recursos e intervenciones de organismos públicos. **3.** En relación con las intervenciones sobre las actuaciones privadas de rehabilitación y

ezartzea, eta Erakundeari ahalmenak ematea birgaitze lanak egin ditzan aipatu etxebizitzetan. **b)** Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioaren eta Euskal Herriko finantza erakundeen artean egin daitezkeen hitzarmenetan parte hartzea. **c)** Birgaitze jarduerak egiteko ekimen pribatuarentzako laguntza planak egitea. **d)** Birgaitzea laguntzeko eskariak jaso eta egiaztatzea, ondoren eskumena duen erakundera bidaltzeko. **e)** Jarduera pribatuen kontrola, sustapena, kudeaketa, aholkularitza, informazioa eta koordinazioa. **f)** Behin-behineko ostatu planak lantzea, lanak egiten diren bitartean eraginpeko ostatu emateko..

renovación integral: **a)** El establecimiento de convenios con los usuarios de viviendas de escasa capacidad económica, facultando a la Entidad a realizar las obras de rehabilitación de dichas viviendas. **b)** La participación en los convenios que se puedan establecer entre la Administración de la Comunidad Autónoma y las entidades financieras del País Vasco. **c)** La elaboración de planes de ayuda a la iniciativa privada para actuaciones de rehabilitación. **d)** La recepción y comprobación de solicitudes de ayuda a la rehabilitación para su posterior remisión al organismo competente. **e)** El control, fomento, gestión, asesoramiento, información y coordinación de las actuaciones privadas. **f)** La elaboración de planes de alojamiento provisionales durante las obras para los afectados por las mismas.

- |  |  |
|--|--|
| <p>e) Hura edo Udaltzara titularraren eraikinen eta gainerako higiezinaren administrazioa, kontserbazioa eta mantentzea, baita birgaitzea ere.</p> <p>f) Lurzoruak erostea, edozein titulupean.</p> <p>g) Azterlanak egitea, eta proiektuak eta planak idaztea.</p> <p>h) Hitzarmenak egitea beste administrazio batzuekin edo partikularrekin.</p> <p>i) Sozietateak edo enpresak sustatu edo eratzea berez edo beste erakunde publiko edo pribatu batzuei elkartuak.</p> <p>j) Haren xedeak betetzeko eskaintzen zaizkion beste zerbitzu batzuk ematea edo beste jarduera batzuk egitea.</p> <p>k) Lurralde antolakuntza eta hirigintza arloko mota guztietako azterlan, proiektu eta planak egitea, plangintza orokorrean eta zatikakoan daudenak barne, hirigintza kudeaketarako dokumentuak eta hirigintza eta eraikuntza proiektuak, bere eskumenerako arloekin zerikusia dutenak edo Udaleko organo eskumendunek modu gehigarrian eskatzen dizkietenak, hori guztia dokumentu horiek formulatu eta onartzeko udal organoei edo Administrazioaren beste organo batzuei dagozkien ahalmenen kaltetan izan gabe.</p> | <p>e) La administración, conservación y mantenimiento, así como la rehabilitación de los edificios y demás bienes inmuebles de su titularidad o de la Corporación Municipal.</p> <p>f) La adquisición, por cualquier título, de suelos.</p> <p>g) La realización de estudios y la redacción de proyectos y planes.</p> <p>h) La celebración de convenios con otras administraciones o con particulares.</p> <p>i) La promoción o constitución de sociedades o empresas por sí o asociado a otras entidades públicas o privadas.</p> <p>j) La prestación de otros servicios o la realización de otras actividades que le sean encomendadas para el cumplimiento de sus fines.</p> <p>k) La realización de toda clase de estudios, proyectos y planes de ordenación territorial y urbana, incluidos los de planeamiento general y parcial, documentos de gestión urbanística y proyectos de urbanización y edificación, relacionados con los ámbitos de su competencia o que los órganos competentes del Ayuntamiento adicionalmente le encomienden, ello sin perjuicio de las facultades que a los órganos municipales u otros órganos de la Administración corresponden para la formulación y aprobación</p> |
|--|--|

- de estos documentos.
- l) Hirigintza eragiketa integratu edo isolatuak egiteko, garatzeko, ekipamendua egiteko, barne berrikuntza edo birgaitzea egiteko lurra eta beste ondasun eta eskubideak eskuratzea, kudeaketa eta besterentzea.
- m) Aipatu hirigintza eragiketekin lotutako urbanizazioa edo urbanizazio proiektuak, zerbitzuak, zuzkidurak edo ekipamenduak egitea.
- n) Eraikin mota oro sustatzea eta eraikitzea edo berritzea, batik bat etxebizitzak, babes ofizialeko erregimenean nahiz eskaintza librean, aipatu eragiketetan.
- o) Harenak diren, esleitzen zaizkion edo haren esku uzten diren eraikin, lan eta mota ororen kudeaketa eta ustiapena.

**2.-** Ematen dituen zerbitzuei dagokienez eta etxebizitza, garaje eta beste ondasunen esleipen prozesuari dagokionez, baita, egoki denean, etxegabetzeari dagokionez ere, erakunde publikoak honako ahalmen publiko hauek erabiliko ditu:

- Arauzko ahalmena.
- Bereak edo atxikiak dituen ondasunen ikerketa, mugaketa eta administrazioak bere kabuz berreskuratzeko ahalmena.
- Ahalmen zigortzailea.
- Ahalmen publiko hauen garapenaren baitan ematen diren egintzen zilegitasun eta exekutibitate presuntzioa.

Administrazio Kontseiluari egokituko zaio ahalmen hauek guztiak erabiltzea, eta haren erabakiek administrazio bidea agortuko dute.

**3.-** Erakundeak bere xedeak bete ahal izateko, beste udal erakunde batzuk zuzendu eta koordina ditzake, eta egoki denean, Udalak adosten dituen titulartasunpeko akzio partizipazioak sartuz.

**4.-** Haren xedeak betetzeko komenigarria den lurzorua erosteko, Erakundeak nahitaezko desjabetze legerian aurreikusten den onuradun

l) La adquisición, gestión y enajenación de suelo y otros bienes y derechos para la realización de operaciones urbanísticas integradas o aisladas, de desarrollo, equipamiento, reforma interior o rehabilitación.

m) La urbanización o ejecución de proyectos de urbanización, infraestructuras, servicios, dotaciones o equipamientos relacionados con las citadas operaciones urbanísticas.

n) La promoción y construcción o reforma de toda clase de edificios, principalmente de viviendas, tanto en régimen de protección pública como libre, en las citadas operaciones.

o) La gestión y explotación de toda clase de edificios, obras y servicios que le pertenezcan, se le adjudiquen o encomienden.

**2.-** En relación con los servicios públicos que preste y en relación con el proceso de adjudicación de viviendas, garajes y otros bienes, así como, en su caso, de desahucio, la entidad pública ejercerá las siguientes potestades públicas:

- La potestad reglamentaria.
- La potestad de investigación, deslinde y recuperación de oficio de sus bienes propios o adscritos.
- La potestad sancionadora.
- La presunción de legitimidad y ejecutividad de los actos dictados en el marco del desarrollo de estas potestades públicas.

El ejercicio de todas estas potestades corresponderá al Consejo de Administración, cuyas decisiones agotarán la vía administrativa.

**3.-** La entidad, para el cumplimiento de sus fines podrá dirigir y coordinar otros entes municipales, incorporando, en su caso, las participaciones accionariales de titularidad de la Corporación que el Ayuntamiento acuerde.

**4.-** Para llevar a cabo las actuaciones de adquisición de suelo que convenga al

baldintza izan dezake, desjabetze ahalmena Udalari dagokionean.

**HIRUGARRENA.-** Donostiako hirigintza kudeatzeko udal lantegia, SLri, eta Donostiako Etxegintzari agintzea Donostiako hirigintza kudeatzeko udal lantegia, SLren ondare osoa Donostiako Etxegintzari lagatzeko egin beharrekoa prestatu, onartu eta erabat burutu dezan, Merkataritza Sozietateen Egiturazko Aldaketei buruzko apirilaren 3ko 3/2009 legean xedatutakoaren arabera; ondorengotza unibertetsala egingo da lehenetik bigarrenera eta Donostiako hirigintza kudeatzeko udal lantegia, SL iraungiko da.

Donostiako Udalbatzak onartzeko proposatzen dute, 2015eko uztailearen 13an.

Carlos Azcoaga Mendizábal  
Secretario Técnico de Urbanismo  
Hirigintzako idazkari teknikoa

David Rebollo Aguayo  
Director de Urbanismo  
Hirigintzako zuzendaria

Enrique José Ramos Vispo  
Concejal Delegado de Urbanismo Sostenible, Vivienda y Proyectos de ciudad  
Hirigintza Sostengagarriko, Etxebizitzako eta Hiri Proiektuetako zinegotzi ordezkaria

cumplimiento de sus fines, la Entidad podrá ostentar la condición de beneficiaria prevista en la legislación de expropiación forzosa, cuando la facultad expropiatoria corresponda al Ayuntamiento

**TERCERO.-** Ordenar a la Empresa municipal de gestión urbanística / Donostiako hirigintza kudeatzeko udal lantegia, S.L., y a la Entidad pública empresarial de vivienda – Donostiako Etxegintza la preparación, aprobación y completa ejecución de la cesión de la totalidad del patrimonio de la la Empresa municipal de gestión urbanística / Donostiako hirigintza kudeatzeko udal lantegia, S.L. a la Entidad pública empresarial de vivienda – Donostiako Etxegintza, de conformidad con lo dispuesto en la Ley 3/2009, de 3 de abril, sobre Modificaciones Estructurales de las Sociedades Mercantiles, con sucesión universal de los derechos y obligaciones de la primera por parte de la segunda y con extinción de la la Empresa municipal de gestión urbanística / Donostiako hirigintza kudeatzeko udal lantegia, S.L.

Lo proponen para su adopción por el Pleno Municipal, en Donostia / San Sebastián, a 13 de julio de 2015

Juan María Artola Ledesma  
Director-Gerente de Etxegintza  
Etxegintzako zuzendari-gerentea